
Diagnóstico de la Lengua en la Medicina Tradicional China

Trabajo del Diplomado

ACUPUNTURA Y MEDICINA TRADICIONAL CHINA



www.tlahui.edu.mx

Estudiante: **Kerstin Dörsch**
Profesor: **Mario Rojas Alba**

Edo. De México, México, a 8 de Mayo, 2012

©**Tlahui**: **Todos los Derechos Reservados**. La edición digitalizada de: *Diagnóstico de la Lengua en la Medicina Tradicional China* de la autora Kerstin Dörsch, es una obra intelectual protegida por los derechos de autor reconocidos internacionalmente, igualmente en lo conducente por la legislación de México y Canadá, © *copyrights* a favor de Nombre y Apellidos, quien detenta los derechos exclusivos para su uso comercial en la Internet, en disquetes, *compact-disc*, o en cualquier otra forma de explotación. Está prohibida y penada su copia, reproducción total o parcial en cualquier forma. 1ª edición posfechada en Marzo del 2016. Esta copia es para el uso de los estudiantes de [TlahuiEdu AC](http://TlahuiEdu.AC), y de los lectores de la [Revista Tlahui-Medic](http://Revista.Tlahui-Medic). La suscripción a los cursos se puede realizar en: www.tlahui.edu.mx/inscripciones.htm o solicitarse al correo electrónico educa@tlahui.com.

Advertencia / warning / avertissement / warnung: Se advierte al lector que el autor y editor de esta obra no se responsabilizan de los errores u omisiones, ni tampoco de las consecuencias que pudieran derivarse de la aplicación de la información contenida; por esta misma razón, no se emite ninguna garantía, formal o implícita, sobre el uso y contenido de la publicación. Este material se edita con el propósito educativo y de dar a conocer la medicina tradicional mexicana, lenguas y cultura indígena, en todo caso, la responsabilidad es sólo de quien le dé alguna aplicación.

Diagnóstico de la Lengua en la Medicina Tradicional China

Índice

一	Índice.....	1
二	Resumen.....	2
三	Agradecimientos.....	3
四	El Huang Di Nei Jing (Clásico Interno del Emperador Amarillo).....	4
五	La Lengua como Órgano.....	5
六	La Observación de la Lengua.....	7
七	Los Cuatro Métodos.....	9
八	Los Ocho Principios y Diferenciaciones de Yin y Yang.....	10
九	El Color del Cuerpo de la Lengua.....	12
十	La Forma del Cuerpo de la Lengua.....	25
十一	La Agilidad de la Lengua.....	28
十二	El Recubrimiento o la Saburra de la Lengua.....	29
十三	Conclusiones.....	32
十四	Bibliografía.....	33

Resumen

Éste documento describe por qué y de qué forma la observación de la lengua juega un papel importante en el diagnóstico de la Medicina China.

La lengua está conectada de forma directa o indirecta con todos los órganos y de esa manera nos puede aportar señales de padecimientos agudos, así como de patologías crónicas. Además sugiere trastornos físicos antes de que se manifiesten los síntomas. Las distintas áreas de la superficie de la lengua nos indican los trastornos en los órganos zang – fu respectivamente.

Agradecimientos

Agradezco a Giovanni Maciocia y Eastland Press por haberme concedido el permiso de consultar el libro “Tongue Diagnosis in Chinese Medicine” y sacar información, pero también a varias páginas web que están mencionados en la bibliografía.

Sin el apoyo de mi maravillosa familia, no habría sido posible tomar el curso y elaborar la tesina.



Diagnóstico de la Lengua en la Medicina China

El Huang Di Nei Jing (Clásico Interno del Emperador Amarillo)

El “Huang Di Nei Jing” es la primera obra antigua existente de China hoy en día. Se atribuye la autoría tradicionalmente a Huangdi, el legendario Emperador Amarillo (quien reinó de 2679a.Chr. - 2597a.Chr.); pero es probable que fue creado durante el periodo de los Estados Guerreros (475 a.C. - 221 a.C.) y el periodo Han (206 a.C. - 220 d.C.), y escrito por varios autores. La obra comprende de manera importante los tratamientos de acupuntura y moxibustión, incluyendo la fisiología y patología de los meridianos y órganos *Zang-Fu*, los puntos de acupuntura, indicaciones y contraindicaciones de la acupuntura y moxibustión.[1] Inclusive menciona condiciones específicas de la lengua y su significado en la medicina clínica.[2] Un clásico de inestimable valor, tanto para la investigación teórica de la medicina tradicional china, como para la utilización en la práctica clínica, la cual se basa en el tratamiento acorde con la diferenciación sindromática. [3]

El “Clásico Interno del Emperador Amarillo”, también conocido como “El Primer Canon del Emperador Amarillo”, consiste de dos partes. El más antiguo es el “Su Wen” (“Preguntas Básicas”). La segunda parte es el “Ling Shu” (“Eje Espiritual”). Las dos partes contienen 81 capítulos y están escritos con estructura de forma de diálogo. “Su Wen” trata de la teoría de la Medicina China, incluyendo fisiología, patología, origen de las enfermedades, trayectos de los meridianos y diagnósticos. El “Ling Shu” discierne las técnicas de punzar, funciones de los puntos y el tratamiento de varias enfermedades. [4]

A lo largo de la historia china, en las diferentes dinastías, numerosos practicantes escribieron obras sobre la lengua y sus correlaciones con los síndromes de los órganos y vísceras. Para nombrar algunos:

- Bian Que (aprox. 500 a.C.)
- Cang Gong (aprox. 200 a.C.)
- Zhang Zhong Jing (150-219 d.C.)
- Chao Yuan Fang (550-630 d.C.)
- Sun Si-Miao (581-682 d.C.)
- Qian Yi (aprox. 1032-1113 d.C.)
- Li Dong-Yuan (1180-1252 d.C.)
- Wang Kentang (1549-1613 d.C.)
- Wang Youxing (1582-1652 d.C.)
- Ye Tian-Shi (1690-1760 d.C.)

En la actualidad hay una tendencia en China hacia el uso de forma complementaria de la medicina tradicional y la biomedicina moderna. La clínica china aporta datos que

enriquecen el diagnóstico científico, sobre todo en lo relativo a las condiciones energéticas del individuo. [5]

La Lengua Como Órgano

La lengua es un órgano con tres funciones principales; siendo un músculo, nos ayuda para hablar, comer y percibir las cuatro sensaciones básicas (dulce, agrio, salado y amargo). Las elevaciones en la lengua se llaman papilas linguales o gustativas, que se pueden definir como receptores del gusto. Existen cuatro tipos de papilas linguales:

- Filiformes:

Son las más numerosas, su función es esencialmente mecánica de limpieza, se reparten por toda la lengua, las gustativas entre las papilas filiformes son sensibles a los sabores ácidos.

- Fungiformes:

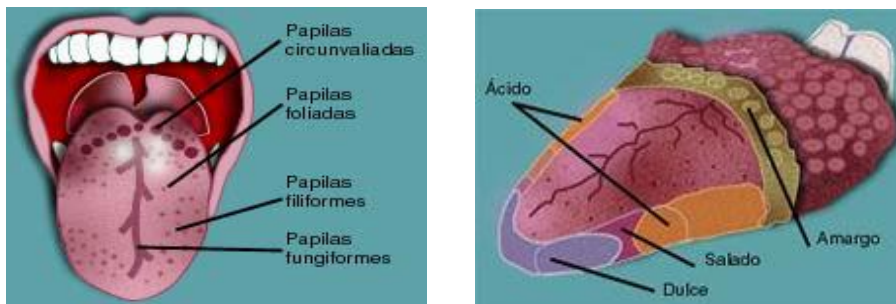
Se localizan sobre todo en los bordes de la lengua y responden a los gustos dulces y ácidos.

- Caliciformes o Circunvaladas¹:

Éstas papilas conforman la denominada "V-lingual", que tiene forma triangular de vértice posterior. Al nivel de la unión del tercio posterior de la lengua con los dos tercios anteriores de la misma, se pueden percibir como puntos rojos (estirando la lengua). Ellas captan los sabores amargos.

- Foliadas:

Se presentan en pequeño número (de seis a ocho) en los bordes laterales de la lengua, en la vecindad de la raíz lingual. Son papilas voluminosas. [6]



http://www.educ.ar/dinamico/UnidadHtml__get__62f12a02-7a06-11e1-8346-ed15e3c494af/index.html

La medicina china pone más atención en dos tipos de papilas: las papilas filiformes que producen la saburra y las papilas fungiformes que forman realmente la superficie de la lengua y que se transforman en puntos rojos en condiciones patológicas. [7]

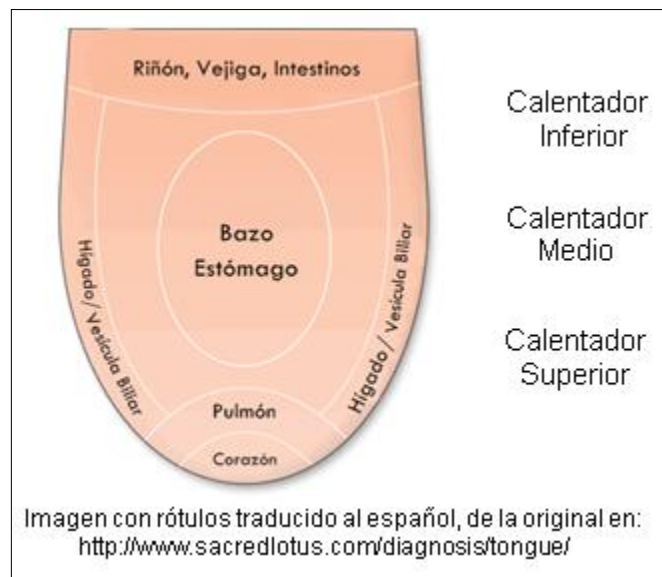
¹ Nota de la autora: El nombre valadas y circunvaladas se utiliza para el mismo tipo de papilas.

La lengua es el brote del corazón (por eso dice el proverbio “Lo que de tu lengua sale, del corazón proviene”) y es la manifestación exterior del bazo. Pero además está conectada con el resto de los órganos. Todos ellos, a través de los meridianos y los colaterales, (*luo*) llegan a la lengua manifestando su condición energética.

La punta de la lengua corresponde al Calentador Superior y manifiesta la condición del Pulmón y Corazón. Del medio tercio, que consiste del centro y la parte media de los laterales, se puede derivar información sobre la condición del Estómago, Bazo, Hígado y Vesícula Biliar. La raíz de la lengua, como se llama la parte posterior, refleja la condición del Riñón, Vejiga, Intestino Grueso e Intestino Delgado.

- La lengua se relaciona estrechamente con los órganos *Zang-Fu*, los canales y colaterales (*luo*), *qi*, *xue* (sangre) y los líquidos corporales. [8] Cualquier desorden de éstos se refleja en la lengua.
- Desde el estado embrionario, en fase muy temprana, existe una relación entre la lengua y el Corazón o bien Pericardio.
- La lengua tiene comunicación amplia con el cerebro. De los doce nervios del cerebro, hay cuatro que conectan con la cavidad bucal y la lengua.
- El *qi* esencial de las vísceras y los órganos *Zang-Fu* asciende para nutrir la lengua. La capa de la saburra o del recubrimiento, que cubre la superficie de la lengua, se produce por el *qi* del Estómago. [9]
- Los meridianos (*Jing*) del Pulmón, Intestino Delgado, Intestino Grueso y de la Vesícula Biliar se conectan con la lengua a través de sus meridianos acoplados o a través de sus colaterales (*luo*). Los demás meridianos llegan directamente. Por ejemplo:

- Corazón (*Shaoyin* de la mano): el *luo* conectante tiene una rama que llega hasta la raíz de la lengua.
- Bazo (*Taiyin* del pie): la parte interna del meridiano del Bazo se dispersa en la parte media de la lengua.
- Riñón (*Shaoyin* del pie): una rama del meridiano interior del Riñón termina en la raíz de la lengua.
- Vejiga (*Taiyang* del pie): una rama del meridiano Tendino-Muscular (*Jing Jin*) se liga con la raíz de la lengua.
- San Jiao (*Shaoyang* de la mano): una rama del meridiano Tendino-Muscular vincula con la raíz de la lengua.
- Pulmón (*Taiyin* de la mano): el canal del pulmón se comunica con la garganta [10]
- Estómago (*Yangming* del pie): una rama del canal secundario, el meridiano Tendino-Muscular se conecta con la lengua
- Hígado (*Zu Jueyin* del pie): éste meridiano se comunica con la lengua directamente.



La Observación de la Lengua

LOS CRITERIOS

El color del cuerpo de la lengua casi siempre refleja la verdadera condición del paciente, en especial dentro de los términos de los ocho principios de identificación *ba gang*. Para detectar las enfermedades crónicas el color es un criterio, mientras que en la saburra podemos ver de qué tipo son los factores patogénicos. La apariencia de la lengua es muy útil para determinar el mejoramiento u agravamiento de la condición del paciente. [11] Sin embargo, hay muchos casos en los cuales los diagnósticos se pueden realizar solamente tomando en cuenta el pulso, los síntomas y otras señales, para discernir de cuál órgano u víscera origina el problema.

Hemos de fijarnos en los siguientes criterios de la lengua:

- Su color (color del cuerpo de la lengua)
- Su forma (hinchada o delgada)
- Su saburra (o la carencia de la misma)
- Su tamaño (larga o corta)
- Su tensión (rígida o flácida)
- Sus marcas (en los laterales y la punta)
- Fisuras (grietas)
- Su humedad/sequedad

Mediante la observación del color, forma y saburra podemos ver con una fidelidad bastante certera los síndromes que presenta el paciente, así como los síndromes predominantes en casos complicados, sin olvidarnos de su alto valor preventivo ya que la lengua en muchas ocasiones consigue desenmascarar el síndrome antes de que se presente. [12]

La lengua refleja el flujo externo de la energía de los órganos yin y el flujo interno de la energía

de los órganos yang. Así que la lengua conecta lo interior de una persona con el exterior. [13]

Ahora, supongamos que estamos viendo un paciente con síntomas contradictorios como un cuerpo de lengua pálido, heces diarreicos y el deseo de tomar bebidas calientes (síntomas de frío interior), y a la vez presenta un pulso rápido (síntoma de calor). En estos casos es el color del cuerpo de la lengua que indica el verdadero estado del paciente.

La observación de la lengua se debería de llevar a cabo bajo la luz natural directa (si no es posible con la luz solar, se recomiendan focos espectrales enteros para alumbrar). Es importante que el paciente no coma ni beba (aparte de agua) directamente antes de la consulta, porque eso puede provocar el cambio del color de la saburra, o en algunos casos el color del cuerpo de la lengua.

El paciente no debería sacar la lengua por más de 15-20 segundos y no extenderla forzosamente. Tensarla demasiado puede resultar en un cambio de la forma de la lengua y enrojecerla. Tener la lengua en el aire libre por un tiempo prolongado resulta en enrojecimiento, en especial de la punta de la lengua. Es adecuado pedir al paciente que

cierre la boca y que vuelva a extender la lengua de nuevo, si es necesario para una examinación más detallada.

Un buen diagnóstico de lengua requiere de mucha experiencia. Para practicar bastan en el principio unas buenas fotografías de lenguas con una explicación referente, elaborados de parte de un practicante con experiencia. Parte del conocimiento básico es saber que algunos medicamentos cambian la apariencia de la lengua. (Información detallada sobre el efecto de medicamentos en la lengua se encuentra en el libro de Giovanni Maciocia "Tongue Diagnosis in Chinese Medicine" (revised edition), Eastland Press, 1995, capítulo 2, pág. 17-18)

LA LENGUA NORMAL

Una lengua normal debe ser blanda con movimientos libres, de color rojo pálido, y algo húmeda. La saburra normal debe ser uniforme, blanca y delgada. [14] Da el aspecto de un pedazo de carne fresca; se podría describir como una lengua "con vida".

La sangre del corazón le da el color al cuerpo de la lengua. El estómago es el responsable por la producción de una saburra lingual normal y también manda líquidos hacia la lengua. [15] Si le llegan los líquidos, la lengua puede verse más pálida que cuando no le llegan. Por lo general la saburra es ligeramente más gruesa en la raíz que en otras partes de la lengua.



Lengua Normal

LA VITALIDAD DE LA LENGUA

El cuerpo de la lengua es la lengua sin la saburra, y refleja casi siempre la verdadera condición del paciente, porque no está afectada por factores secundarios o de corto plazo.

Se evalúa el color, la forma y la agilidad de la lengua.

Así como se puede observar el *shen* (espíritu) de una persona en general, a través de su mirada, la expresión, su forma de mover, sus gestos, su tono de voz, también el cuerpo de la lengua tiene *shen*, una expresión, vitalidad o espíritu. Se puede decir que un cuerpo de lengua saludable, tiene un *shen* intacto. Cuando su color es de un rojo pálido, su cuerpo sin deformaciones o grietas, de tamaño apropiado, moderadamente húmedo y con movimiento libre, podemos suponer que *xue* (sangre), *ying qi* (qi nutritivo), *jīn yē* (fluidos corporales) y las funciones de los meridianos *yīn*, están básicamente intactas. Una lengua con *shen* es un buen pronóstico, indica que la enfermedad es de carácter leve y relativamente fácil de curar. Si la lengua pierde su brillo, se seca y cambia su color, pierde su *shen* y entonces la enfermedad será más difícil de curar.

Los Cuatro Métodos

Un practicante de la medicina china considera a la persona como una entidad, un sistema dinámico de circuitos funcionales entrelazados, que reflejan y resuenan con el macrocosmo del Universo.

Juntando los resultados de la inspección, auscultación, olfacción y palpación y además considerando al paciente como una entidad integral, un individuo fisiológico y psicológico completo [16], el practicante puede diferenciar el trastorno o síndrome de desarmonía en dado caso.

El diagnóstico por la lengua en la medicina china no es solamente útil para conocer el (o los) síndrome(s) predominante(s) de una persona, sino que también tiene un gran efecto preventivo aún en ausencia de síntomas y signos.

La observación de la lengua es parte de la inspección. En todo caso el acupuntor debe tener cuidado de no realizar diagnosis alguna con la información exclusiva de la lengua; la visión clínica integral del paciente es la alternativa a seguir. [17]

- 1.) Inspección: - observación de expresión (o el *shen*: “El espíritu o la energía psíquica”)
 - observación del color (cara, cabello, uñas)
 - observación de la constitución general
 - observación del movimiento y de la postura
 - observación de la lengua
 - inspección de zonas afectadas
 - inspección de la vena digital en los niños

- 2.) Auscultación y Olfacción: - escuchar el tono de voz
 - auscultar la respiración
 - auscultar la tos
 - olfatear las secreciones y excreciones

- 3.) Interrogatorio: - motivo de consulta
 - comienzo de la enfermedad
 - antecedentes heredo-familiares
 - medicamentos
 - fiebre o escalofríos, aversión al frío, miembros fríos
 - transpiración, sudor nocturno, carencia de sudor, sudor frío o profuso
 - apetito y gusto, sabor en la boca, regurgitación, eructos
 - defecación y micción, color de orina, consistencia de heces, constipación
 - dolores/molestias
 - sueño, dificultad para entrar al sueño, sueño profundo o leve, insomnio, somnolencia
 - menstruación (en mujeres), historia obstétrica
 - frecuencia cardíaca
 - boca seca/sed
 - oído y vista

- 4.) Palpación: - pulso
- zonas dolorosas o de distensión, puntos Ah-Shi,

El curandero chino junta todos los síntomas que identificó a través de los cuatro métodos *su tchen* y los considera bajo los ocho criterios *ba gang* y la perspectiva de los cinco elementos (madera, fuego, tierra, metal, agua). También toma en cuenta las cualidades de las energías *qi*, la sangre (*xue*), los líquidos corporales (*jin ye*) y la esencia *jing*, que constituye a los meridianos.

Los Ocho Principios *Ba Gang* y Diferenciaciones de Yin y Yang

Se usan para determinar el tipo de enfermedad, su localización, naturaleza y relación entre las fuerzas de la energía correcta (*zheng qi*) y la energía perversa (*xie qi*):

- Yin-Yang (tipo de enfermedad)
- Superficie-Interior (localización de la patología)
- Plenitud-Vacío (relación entre las energías)
- Calor-Frío (naturaleza del padecimiento) [18]



Símbolo Chino de Yin y Yang
La Unidad que engendra a la Dualidad

ACTIVIDADES FUNCIONALES DE YANG Y LAS SUSTANCIAS NUTRITIVAS YIN

El yang de un órgano equivale a la energía o función del órgano, así que las actividades funcionales son yang.

El yin de un órgano equivale a la sustancia que forma, almacena, transforma o transporta el órgano. (También se refiere al tejido que forma el órgano). Las sustancias nutritivas entonces son yin.

Por ejemplo: yang del corazón - latido cardíaco
yin del corazón - sangre

Las sustancias nutritivas yin constituyen la base fundamental para las actividades funcionales yang.

Las actividades funcionales yang producen la energía para la transformación de alimentos ingeridos en sustancias nutritivas. [19]

En el proceso de interconsumo y sostenimiento mutuo, se puede manifestar una pérdida de balance relativo entre yin y yang. Si existe una incapacidad para corregir el mismo, surgirá por consiguiente un predominio de uno de ellos.

SÍNDROMES DE FUEGO Y DE CALOR

El calor de la sangre acelera el flujo sanguíneo, produciendo síntomas como palpaciones, lengua roja escarlata, y pulso rápido (shu). [20]

El fuego y el calor son dos consecuencias del exceso de yang. Similares por naturaleza, diferentes en intensidad. El fuego es de mayor intensidad. Su naturaleza es de ascenso, por lo tanto afecta la parte superior del cuerpo, provocando por ejemplo úlceras bucales y linguales, inflamación y dolor gingival, cefalea. [21]

Al consumir los líquidos y reseca al *yin*, el *yang* llega a tener el predominio, un calor extremo o fuego, genera viento endógeno, que da lugar a síntomas como fiebre alta, tez rubicunda, ojos congestivos, garganta seca, sed de bebidas frías, excitación, delirio, hemoptisis, lengua roja, saburra amarilla y pulso fuerte, rápido (shu mai) y profundo (chen mai). Estos signos son expresión no solo de exceso de yang, sino también de la lesión de yin.

Los síntomas varían dependiendo del órgano afectado:

- Fuego del Corazón: Se presenta con inquietud, insomnio, úlceras en la lengua.
- Fuego del Hígado: Hace sufrir de cefalea, irritabilidad, mareo e ira.
- Fuego del Estómago: Provoca mal aliento, dolor dental, constipación y gingivitis.
- Fuego del Pulmón: Se manifiestan transpiración, tos persistente, esputos sanguinolentos y epistaxis.
- Fuego del Riñón: Se distingue por fiebre, espermatorrea, metrorragias e incremento de deseo sexual. [22]

Si ésta situación se mantiene, el vacío de *yin* llega a afectar su transformación en *yang* hasta que el vacío de *yin* provoca un vacío de *yang*. El yin y el yang se separan completamente y dejan de complementarse. Ya no habrá interconsumo y sostenimiento; habrá un colapso de yang, y posiblemente de yin.

El Color del Cuerpo de la Lengua

El color del cuerpo de la lengua es el aspecto más importante en la observación de la lengua porque no cambia por actividades o alteraciones emocionales recientes, pero refleja la condición verdadera. Refleja la condición de los órganos *yang*, de la sangre y del *ying qi* (qi nutritivo).

PÁLIDO

La lengua pálida en general sugiere que el enfermo se encuentra en un estado de deficiencia, ya sea por qi de yang o qi de la sangre. El nivel de palidez indica la gravedad del padecimiento. Mientras más pálido sea el cuerpo de la lengua, más grave es el padecimiento.

El cuerpo pálido de la lengua significa:

DEFICIENCIA DE SANGRE	YANG QI DEFICIENTE
Se acompaña de parestesia, mareos o vértigos, deterioro de la memoria, cara pálida sin brillo, insomnio, hipomenorrea en mujeres, pulso vacilante o desigual (<i>se mai</i>). Por razones fisiológicas son más las mujeres que están afectadas por deficiencia de sangre.	Se acompaña con síntomas de frío interior como escalofríos, heces acuosas, rostro pálido y radiante, pulso débil y profundo (<i>ruo mai</i>). La lengua tiene tendencia a estar muy mojada.
<u>Pálido y delgado</u> : Indica deficiencia de sangre y líquidos corporales.	<u>Pálido mojado y delgado</u> : Puede indicar una deficiencia de yang del Riñón (una deficiencia crónica de yang del Bazo puede indicar a su vez una deficiencia de yang del Riñón).
<u>Pálido y brillante</u> : La lengua ya no tiene saburra, por una debilidad de largo plazo del Estómago y Bazo, al igual que por deficiencia de qi y de la sangre. Primero la saburra desaparece en el centro de la lengua. La deficiencia del Estómago debilita al Bazo y provoca una deficiencia de qi y de sangre (porque el Bazo es el origen de la sangre y el Estómago es el origen del qi adquirido). Las manifestaciones clínicas son las de deficiencia del Estómago y Bazo: fatiga, falta de apetito, dolor en el epigastrio, adelgazamiento, debilidad de los miembros inferiores (éste padecimiento a veces está asociado con trastornos neurológicos).	<u>Pálido mojado</u> : Indica deficiencia de yang de Bazo. El Bazo ya no puede mover la sangre, ni mover y transformar los líquidos y deja la lengua pálida. Los líquidos se acumulan en la lengua. Las manifestaciones clínicas son falta de apetito, distensión abdominal, cansancio, tez blanca, heces acuosas, extremidades frías, escalofríos, pulso débil (<i>ruo mai</i>). Las más afectadas son mujeres jóvenes. La causa podría ser mucha comida cruda o bebidas heladas.
<u>Pálido seco</u> : La sangre y los líquidos son íntimamente ligados. La deficiencia de uno conlleva a la deficiencia del otro (si la sangre es deficiente, no pueden llegar suficiente sangre o líquidos a la lengua, y ésta se vuelve pálida y seca). Las manifestaciones clínicas incluyen tez pálida, parestesia, mareos, deterioro de memoria, insomnio, labios pálidos, hipomenorrea, pulso vacilante o desigual (<i>se mai</i>). Éste padecimiento es muy común en mujeres y puede llevar hasta la infertilidad en casos graves.	<u>Pálido seco</u> : Los líquidos originan en el Estómago. Para generar y distribuir los líquidos le ayudan el qi del Pulmón, el yang del Bazo y el yang del Riñón. Si el qi del Pulmón y el yang del Bazo están deficientes, el Estómago no puede producir los líquidos, el Bazo no los puede transformar y transportar y el qi del Pulmón no los puede dispersar. La lengua se seca por insuficiencia de yang. Las manifestaciones clínicas son posiblemente insuficiencia respiratoria y una voz debilitada.

ROJO

Una lengua roja siempre indica calor, puede ser por deficiencia de yin o bien por exceso de yang. Desde la dinastía Qin se identifica cuatro niveles de calor en el cuerpo.

- 1.) El qi defensivo (*wei qi*)², es el nivel más superficial. Solamente la punta de la lengua está roja.
- 2.) El qi está afectado y deja toda la lengua roja³.
- 3.) El agresor penetra hasta el qi nutritivo (*ying qi*). El cuerpo de la lengua está rojo oscuro con puntos rojos o púrpuras.
- 4.) El nivel de la sangre es el más profundo y el más grave. La lengua está de color rojo oscuro con puntos rojos o púrpuras (como en el nivel de *ying qi*).



Lengua con Punta Roja



Lengua Roja con Saburra Gruesa Amarillenta



Lengua Roja con Puntos Rojos

<http://www.tcm24.de/zungendiagnostik/>
http://maciocioaonline.espanish.blogspot.mx/2010_08_01_archive.html

Las manifestaciones clínicas para síndromes de calor incluyen: rostro rubicundo, ojos rojos, fiebre, sed, labios secos, constipación, orina escasa y concentrada, el pulso rápido (*shu mai*)⁴, superficial (*fu mai*) y basto o desbordante (*hong mai*). [23]

Si hay calor por deficiencia, la lengua roja no tiene saburra o tiene saburra sin raíz (si la saburra no está muy pegada y se quita fácilmente, como si estuviera flotando, se llama saburra sin raíz).

Si hay calor por exceso, la lengua roja tiene saburra con raíz (de cualquier color).

Punta Roja:

Por lo general se asocia una punta de lengua roja con fuego del Corazón. Mientras más oscuro sea, más grave es el padecimiento. La coloración es resultado de una

² El *wei qi* es una energía protectora o defensiva, circula por la piel y por los meridianos Tendino-Musculares. Nos protege contra agresores externos y factores climáticos, controla la apertura de las glándulas sudoríparas, regula la temperatura en el cuerpo, da brillo a la piel y al pelo. Circula por el organismo como 50 veces al día. En el día atraviesa las zonas yang, en la noche las zonas yin, siguiendo el ciclo generacional de los cinco elementos. Está generado por la acción del Bazo y del Estómago al procesar los alimentos [24]

³ Este qi no se refiere a un qi específico, más bien se usa la palabra para señalar que la resistencia del cuerpo todavía está bien, pero que los órganos ya están afectados por el factor patógeno. Los órganos comúnmente más afectados son el Pulmón, el Estómago, el Intestino Grueso, la Vesícula Biliar y el Bazo.

⁴ Nota de la autora: Añadí los nombres de los pulsos en *pin yin* en paréntesis con la intención de aclarar las dudas acerca del tipo de pulso.

aceleración dinámica de sangre.

Un cuerpo de lengua rojo con la punta más roja aún, indica calor por el nivel de *ying qi* o nivel de *xue* y fuego del Corazón, en muchos casos como consecuencia de depresión, resentimientos o enojo suprimido por un tiempo extendido. Estas emociones causan estancamiento de *qi* provocando calor (por compresión).

Las manifestaciones clínicas para fuego del Corazón, que se presenta con una lengua roja con la punta aún más roja, incluyen agitación mental, irritabilidad, insomnio, sentimiento de opresión en el pecho y depresión.

Si el color del cuerpo de la lengua es normal, y nada más la punta está roja, también hay fuego en el Corazón, pero menos grave, con emociones menos intensas. La causa bien puede ser la falta de descanso sin que haya presencia de fuego del Corazón.

Se trata de calor del Pulmón si el área roja en la punta está más grande.

Laterales Rojos:

El cuerpo rojo de la lengua con los laterales más rojos, posiblemente un poco hinchados, indican calor del Hígado, causado a menudo por emociones fuertes de largo plazo, en especial enojo y resentimiento.

El paciente probablemente está irritable, se presenta con dolor de cabeza, mareos, sabor amargo en la boca, estreñimiento y el pulso de cuerda (*xuan mai*).

Si la lengua se encuentra de color normal y los laterales están hinchados, el paciente está sufriendo de deficiencia crónica de *qi* del Bazo o de deficiencia de *yang* del Bazo.

Centro Rojo:

El área central corresponde al Estómago y al Bazo. Si el centro de la lengua está rojo, mientras que el resto de la lengua mantiene un color normal, se puede acertar que hay calor en el Estómago, con las manifestaciones clínicas de ardor en el epigastrio, sed, estreñimiento, labios secos, hinchazón y dolor de las encías, y el pulso rápido (*shu mai*).

Si el centro de la lengua está rojo y sin saburra, el paciente presenta una deficiencia de yin de Estómago, que provoca calor con síntomas como sequedad de boca y garganta, ardor en los labios, sed con deseo de tomar líquidos calientes y para sorber líquidos, heces secas, dolor en el epigastrio y el pulso rápido (*shu mai*) y fino (*xi mai*).

Si el centro de la lengua está de un color rojo púrpura, indica estancamiento de sangre en el Estómago, manifestando dolor punzante en el epigastrio, vómito de sangre oscura, encías sangrantes y el pulso firme (*lao mai*), que es profundo, largo y de cuerda (*xian mai*).

La deficiencia de yin del Estómago es bastante común. Se desarrolla por agotamiento crónico en el trabajo, comidas irregulares, con prisa o con preocupaciones.

Por el agotamiento de líquidos una deficiencia de yin del Estómago muchas veces precede a una deficiencia de yin del Riñón, que se reconoce por el cuerpo rojo y pelado de la lengua.

Raíz Roja:

En algunos casos se presenta la lengua con la raíz roja y sin saburra. Una deficiencia de yin del Riñón promueve una deficiencia de yin de todo el cuerpo y dejaría todo el cuerpo de la lengua rojo y pelado.

Si la lengua roja presenta la raíz más roja aún y sin saburra, se puede contar con una deficiencia de yin del Riñón con fuego en el Pericardio.

Las manifestaciones clínicas incluyen mejillas rojas, agitación mental, sudor nocturno, insomnio, orina concentrada, sequedad en la garganta que se agrava por las noches, heces secas, deseo sexual excesivo, espermatorrea (para hombres) y un pulso rápido

(*shu mai*) y fino (*xi mai*).

Roja y Mojada

Normalmente la lengua roja está seca, porque el calor quema a los líquidos corporales. Pero si el calor está acompañado por una retención de humedad, puede manifestarse en una lengua roja, que también está mojada. Por ejemplo, un ascenso de yang de Hígado o un fuego de Hígado producen calor y pueden provocar una deficiencia de qi del Bazo, que a su vez provocaría una retención de humedad. En este caso la lengua roja quedaría mojada. Este síndrome no es muy raro.

La sintomatología incluye dolor de cabeza, mareos, tendencia a enojarse fácilmente, cara roja, distensión abdominal, problemas de digestión, tendencia de retener flema en las vías respiratorias y el pulso ondulante (*hua mai*) y de cuerda (*xuan mai*).

Un acontecimiento no muy frecuente es el del yang deficiente, que deja todavía la lengua roja pero no puede transformar y transportar los líquidos que se acumulan ahora en la lengua y la dejan mojada, realmente indicando ya un síndrome de frío (el verdadero frío indicado por la humedad, y el calor falso presentado por la lengua roja). En este síndrome la lengua está algo flácida, que es un síndrome de deficiencia. Se trata de la deficiencia de yang.

Es una señal favorable si la lengua está moderadamente húmeda, indicando que el calor no ha estado presente por el tiempo suficiente para secar los líquidos.

Roja y Seca

Si la lengua roja y seca tiene saburra amarilla, sabemos que hay calor excesivo en el interior. Los fluidos se están quemando.

Si la lengua roja y seca está pelada (sin saburra o recubrimiento), el paciente presenta una deficiencia de yin con agotamiento de líquidos. Se trata de una deficiencia de yin del Riñón por un tiempo prolongado, los riñones debilitados no pueden generar los líquidos.

Puede haber otras causas de calor excesivo interior. Las manifestaciones clínicas varían dependiendo del origen del desequilibrio.

Síntomas generales incluyen una cara roja, ojos rojos, fiebre, estreñimiento, orina concentrada, sed y el pulso rápido (*shu mai*).

Roja Brillante

Este tipo refleja siempre una deficiencia de yin y una escasez de líquidos corporales. Puede aparecer después de sudoración profusa en un padecimiento agudo, señalando un agravamiento de la condición por agotamiento de líquidos yin.

La lengua roja y brillante puede también aparecer en padecimientos crónicos de deficiencia de yin del Riñón, que ha debilitado a los fluidos del Estómago y del Riñón. En estos casos la lengua está seca en la raíz.

Si el cuerpo de la lengua está seco en el centro, el paciente sufre de una deficiencia de yin del Estómago. El tratamiento con algunos medicamentos puede afectar la lengua de esta manera. Por ejemplo un tratamiento con antibióticos lastima los fluidos yin del Estómago e Intestinos.

Las manifestaciones clínicas de la deficiencia de yin del Estómago incluyen sequedad de boca y garganta, sed, sensación de ardor en los labios, deseo de tomar bebidas calientes o sorber líquidos, falta de apetito, estreñimiento y el pulso rápido (*shu mai*) y fino (*xi mai*).

En pacientes delgados y emaciados la deficiencia de yin del Estómago se puede pasar al Intestino Grueso. Esta condición es provocada por comer irregularmente y tener

alimentación desbalanceada (consumo excesivo de alimentos ácidos y agrios o de comidas picantes).

Si además de la deficiencia de yin del Estómago se presenta también una deficiencia de yin del Riñón, las manifestaciones clínicas serían acúfenos, sordera, lumbago, vértigo, mala memoria, sudoración nocturna, sequedad de boca y garganta en las noches, sed, sensación de calor en el esternón, en las palmas de las manos y en las plantas de los pies (calor de los 5 centros), emisiones nocturnas, estreñimiento, orina concentrada y pulso flotante (*fu mai*), vacío (*xu mai*) y rápido (*shu mai*).

Roja Escarlata

Una lengua roja con toque de color escarlata claro, con tendencia al rosado, normalmente también es brillante. El brillo indica deficiencia de yin. Esta lengua se asocia a menudo con deficiencia de yin del Pulmón o deficiencia de yin del Corazón. El color escarlata puede aparecer solamente en la parte anterior (de los Pulmones) o en la punta (área del Corazón). Es más frecuente en personas de media edad y ancianos. La deficiencia de yin del Pulmón es casi siempre la consecuencia de una deficiencia crónica de qi del Pulmón y causada en muchos casos por sobrecargo en el trabajo, o por trabajar sentado en oficinas con aire acondicionado, o en lugares con aire seco. Particularmente es un padecimiento común en personas, cuya profesión requiere hablar mucho.

Las manifestaciones de la deficiencia de yin de Pulmón incluyen tos seca, o una tos con poca flema sanguinolenta, sequedad de boca y garganta, sudoración nocturna, calor en los cinco centros y un pulso fino (*xi mai*) y rápido (*shu mai*).

La deficiencia de yin del Riñón tiene como consecuencia el desarrollo de calor por deficiencia en el Corazón, que dejaría la punta de la lengua de color rojo escarlata.

Las manifestaciones clínicas de una deficiencia de yin del Corazón incluyen agitación mental, calor en los cinco centros, sudoración nocturna, insomnio, sequedad en la garganta, palpitaciones, deterioro de la memoria y el pulso fino (*xi mai*) y rápido (*shu mai*).

PUNTOS O MANCHAS

Los puntos o las manchas se distinguen por su tamaño. Mientras que los puntos rojos generalmente indican calor en la sangre, las manchas rojas aparecen por estasis de sangre. El significado clínico de los puntos y las manchas depende del color de ellos mismos, el color del cuerpo de la lengua y su distribución. Se puede encontrar los puntos y las manchas de diferentes colores: normalmente están rojos, pero también pueden ser de un rojo pálido, blancos, púrpuras o negros. Se pueden encontrar en lenguas rojas, pálidas o púrpuras.

LENGUA ROJA CON PUNTOS ROJOS

(Siempre indica la presencia de calor en la sangre)

En la Punta:

Los puntos rojos en la punta de la lengua son consecuencia de calor en el Corazón, que normalmente es debido a problemas emocionales de largo plazo. Un paciente con tal lengua es propenso a sufrir de insomnio y ansiedad, presentando un pulso rápido (*shu mai*) y lleno (*shi mai*).

En la cantidad e intensidad del color de los puntos se reflejan los diferentes niveles de

gravedad del padecimiento. Mientras más puntos haya y su coloración sea más oscura, más grave es la condición.

En los Laterales:

Los puntos rojos en los laterales indican presencia de fuego del Hígado o el ascenso de yang del Hígado. En este caso estarían colocados en una línea fina en uno o ambos lados de la lengua.

Si únicamente se encuentran en el lado derecho, indican calor en la Vesícula Biliar; si se encuentran solamente en el lado izquierdo, indican fuego del Hígado— consecuencia de emociones fuertes de largo plazo (como enojo o resentimiento), de consumo excesivo de alcohol, de comidas picantes o grasosas.

La sintomatología incluye dolor de cabeza, rubor facial, ojos enrojecidos, sabor amargo en la boca, vértigos, acúfenos, orina concentrada, estreñimiento, irritabilidad con tendencia al enojo y a hablar a gritos, el pulso de cuerda (*xuan mai*), rápido (*shu mai*) y lleno (*shi mai*).

Si el calor también penetra a la Vesícula Biliar los posibles síntomas incluyen dolor en el hipocondrio, suspiros e ictericia.

En el Lado Izquierdo o Derecho del Centro:

Si los puntos rojos se encuentran solamente en los laterales, hacia el área central de la lengua, se puede diagnosticar calor en el Estómago y/o Bazo.

Las manifestaciones clínicas para calor en el Estómago incluyen sed, sensación de calor, apetito excesivo, sangrado de las encías, dolor en el epigastrio, el pulso de cuerda (*xuan mai*) en la posición *guan*⁵ de la mano derecha.

La sintomatología para calor en el Bazo incluye sed, dolor en el hipocondrio izquierdo, heces secas, labios secos, sensación de calor.

En la raíz:

Los puntos rojos en la raíz pueden aparecer con o sin saburra en la lengua. Si aparecen con presencia de saburra amarilla indican calor en la Vejiga o en los Intestinos. Si se relacionan con la Vejiga habrá ardor al orinar. Si están perturbados los Intestinos, habrá dolor en el abdomen y problemas en la digestión, heces sanguinolentas y ardor al defecar. En mujeres los puntos rojos en la raíz pueden indicar trastornos en los órganos genitales internos.

Una raíz presentando puntos rojos en un cuerpo de lengua rojo y sin recubrimiento se relaciona con una deficiencia de yin del Riñón.

LENGUA ROJA CON MANCHAS

Pueden haber manchas de color rojo, rojo oscuro, púrpura o negro, indicando calor con estasis de sangre. Las manchas de color rojo oscuro y negro señalan un calor más intenso que las manchas rojas. Las manchas púrpuras indican un estasis de sangre más grave que las manchas rojas. La distribución permite conocer la localización del

⁵ Nota de la autora: Las tres posiciones del pulso son: 1) Chi, proximal: En la mano derecha se relaciona con el Triple Calentador/Pericardio, en la mano izquierda con los meridianos Vejiga/Riñón. 2) Guan, medial: En la mano derecha corresponde al Estómago/Bazo, en la mano izquierda a los meridianos Vesícula Biliar/Hígado. 3) Cun, distal: En la mano derecha refleja las condiciones del Intestino Grueso/Pulmón, en la mano izquierda comprende las condiciones del Corazón/Intestino Delgado.

problema.

En la Punta:

Manchas rojas en la punta de la lengua indican presencia de calor y estasis de sangre en el Corazón. A menudo es debido a problemas emocionales de largo plazo (como ansiedad y angustia).

La sintomatología incluye dolor punzante en el pecho, labios morados, palpitaciones, sudoración, miembros fríos (en especial las manos) y un pulso anudado (*jie mai*).

En los Laterales:

Puntos rojos en los laterales de la lengua indican presencia de calor y estasis de sangre en el Hígado. Emociones fuertes (de resentimiento e ira reprimida) por tiempos prolongados causan restricción de sangre en el Hígado, que a su vez, después de un lapso de tiempo, produce estasis de sangre en el Hígado.

Las manifestaciones clínicas incluyen dolor en el hipocondrio y en la parte baja del abdomen. El dolor es fijo y penetrante, el pulso está de cuerda (*xuan mai*).

Una estasis de sangre afecta al sistema reproductivo en mujeres, causando dismenorrea, con sangre oscura, coagulada y dolores intensos. Una estasis de sangre de Hígado severa y de largo plazo puede tener como consecuencia la formación de cáncer.

En la Raíz:

Manchas rojas en la raíz indican presencia de estasis de sangre en el Calentador Inferior (Vejiga, Intestinos, Útero). La etiología es la misma como de los puntos rojos en la raíz. Pero las manchas rojas indican que aparte de estasis de sangre, también hay presencia de calor. Esto va en conjunto con un dolor fijo e intenso, de naturaleza persistente y penetrante.

Si el padecimiento afecta a la Vejiga, el paciente posiblemente se va a quejar de dolor severo al orinar. La orina puede contener sangre, el pulso está de cuerda (*xuan mai*) en la posición *chi* de la mano izquierda.

Si el paciente presenta deposiciones con sangre oscura, dolor punzante en el abdomen inferior y constipación con dolor, el terapeuta acertará una afección intestinal.

Si está involucrado el útero, hay dolores intensos y punzantes antes de la menstruación, que se calman con su comienzo. La sangre menstrual estará oscura y coagulada, el pulso de cuerda (*xuan mai*).

PUNTOS ROJOS

En la Punta:

Además de corresponder al Calentador Superior, la parte delantera de la lengua corresponde a la parte exterior del cuerpo, al nivel de *ying qi*. Dependiendo de la condición del paciente antes del ataque de factores exógenos, los puntos rojos aparecen en la parte delantera de una lengua roja, normal o pálida. Si el calor patogénico no está expulsado, pero permanece en el cuerpo, la lengua se tornará roja.

En la Parte Delantera:

Los puntos rojos en la parte delantera se encuentran frecuentemente en enfermedades exógenas, causadas por factores patógenos de viento y calor (por ej. la faringitis, la influenza y enfermedades respiratorias superiores acompañadas de fiebre). Los niños, a su vez, son en general muy propensos a desarrollar puntos rojos en la parte delantera

de la lengua.

Cuando los puntos rojos empiezan a extenderse más hacia el centro del cuerpo de la lengua, se puede concluir que el calor exógeno ya está penetrando al interior del cuerpo, en cuya etapa es más peligroso y más difícil de expulsar.

En los Laterales:

La presencia de viento-calor en la capa externa de los niveles energéticos, se podría reconocer por puntos rojos en los laterales. Si los puntos rojos se dispersan más hacia el centro del cuerpo de la lengua, el factor patogénico se convierte en un síntoma interior.

Los puntos rojos que se encuentran en uno u ambos lados del centro del cuerpo de la lengua señalan que la enfermedad es intermediaria (medio-exterior/medio-interior) y están afectados los meridianos del Triple Calentador y de la Vesícula Biliar.

Las manifestaciones clínicas incluyen sabor amargo en la boca, sequedad en la garganta, visión borrosa, escalofríos y fiebre, dolor en el hipocondrio y el pulso de cuerda (*xuan mai*).

También los niños pueden presentar puntos rojos en los bordes del centro de la lengua cuando padecen de resfriados graves con fiebre y tos, que después se desarrolla en otalgia, escalofríos y vómitos. En padecimientos de varicela y sarampión también se presenta una lengua con éstas características.

PUNTOS DE COLOR ROJO PÁLIDO O BLANCOS

Los puntos de color rojo pálido o puntos blancos se pueden ver frecuentemente alrededor del área central del cuerpo de la lengua, generalmente en lenguas normales o pálidas, indicando un leve calor de Estómago, con una deficiencia de qi de Estómago y de Bazo.

Lo opuesto, una presencia de frío en el Estómago, se puede manifestar a través de puntos pálidos cóncavos alrededor del centro de la lengua.

LENGUA ROJA CON ESPINAS

Una lengua roja con brotes papilares sobre la superficie de la lengua, levantados como espinas, indica calor en el Calentador Superior o en el Calentador Medio, particularmente en el Estómago.

Un paciente que presenta espinas en el centro de su lengua, dentro de la fisura ancha central, es muy propenso a tener dolor en el epigastrio, vómitos, hambre, sangrado de las encías, estreñimiento, sed, un pulso rápido (*shu mai*) y lleno (*shi mai*) y a desarrollar una úlcera gástrica.

LENGUA ROJA CON MANCHA PÚRPURA EN EL CENTRO

Una mancha de color púrpura en el centro de la superficie de la lengua es una señal para la presencia de estasis de sangre en el Estómago, probablemente causada por comer irregularmente y con prisa. Estrés y preocupación son asociados con este tipo de lengua.

Las manifestaciones clínicas incluyen dolor fijo y punzante, que agrava con presión, distensión en el epigastrio, regurgitación ácida, estreñimiento y vómitos de sangre oscura, el pulso lleno (*shi mai*) y tenso (*jin mai*).

LENGUA ROJA SIN SABURRA

Cuando el qi del Estómago está debilitado, a lo largo del tiempo causa una deficiencia de yin del Estómago. Se manifiesta en el desvanecer de recubrimiento de la lengua,

porque el Estómago no lo puede formar

Si es un padecimiento de largo plazo, la lengua se queda pelada y la deficiencia de qi del Estómago involucra una deficiencia de yin del Riñón, que es una consecuencia de una deficiencia de yin del Estómago por tiempo prolongado, y una etapa más grave. Hay presencia de calor. La deficiencia de yin del Riñón se manifiesta a través del cuerpo rojo de la lengua.

Esta condición es el resultado de comer irregularmente y consumir comida ácida excesivamente.

LENGUA ROJA OSCURA

El rojo más oscuro simplemente indica una etapa más grave y avanzada de calor. Este tipo de lengua se conlleva con el consumo de yin.

<u>De Color Rojo Oscuro y Seco en el Área Central: Con Saburra (Calor por Exceso)</u>	<u>De Color Rojo Oscuro y Seco en el Área Central: Sin Saburra (Calor por Deficiencia)</u>
Una lengua de color rojo oscuro, seca y con saburra indica calor por exceso al nivel de <i>ying qi</i> o al nivel de la sangre. Esta condición se localiza especialmente en el Estómago cuando hay presencia de fuego en el Estómago. El fuego quema a los fluidos corporales. La causa de este padecimiento puede ser consumo excesivo de comidas picantes, calientes o grasosas, o bien, consumo excesivo de alcohol. Se manifiestan dolor en el epigastrio, sangrado de las encías, ansiedad, sed, estreñimiento y un pulso lleno (<i>shi mai</i>), desbordante (<i>hong mai</i>) y rápido (<i>shu mai</i>).	Esta lengua indica el brote de una deficiencia de yin del Riñón y del Estómago. La sequedad es resultado de un agotamiento de los fluidos corporales por calor. Casi siempre está contraída por trabajo excesivo sin descanso adecuado y con hábitos de comidas irregulares. Se presentan síntomas como sed, sequedad en la boca por la noche, dolores de espalda baja, acúfenos, calor en los cinco centros (en las palmas de las manos, las plantas de los pies y en el pecho), transpiraciones nocturnas, fiebre leve al atardecer, mejillas rojas y un pulso rápido (<i>shu mai</i>) y fino (<i>xi mai</i>), o superficial (<i>fu mai</i>) y vacío (<i>xu mai</i>).

PÚRPURA

Una lengua púrpura siempre indica estasis de sangre o de qi, o es el resultado de procesos patológicos de tiempos prolongados. La tendencia al rojo o al azul nos aporta información sobre la causa del padecimiento.

Síntomas generales de estasis de sangre son dolores fijos y punzantes, menstruación con sangre oscura y coagulada, agravamiento de dolor en las noches y el pulso de cuerda (*xuan mai*), firme (*lao mai*) y desigual (*se mai*).



Lengua Púrpura-Rojiza

<http://www.giovanni-maciocia.com/tonguegallery/default.html>

CON TENDENCIA AL ROJO, PÚRPURA-ROJIZA	CON TENDENCIA AL AZUL, PÚRPURA-AZULADA
<p>La lengua púrpura con tendencia al rojo deriva de una lengua roja o de color rojo oscuro. Calor en la sangre provoca que ésta se coagule y se estanca.</p> <p>La lengua púrpura rojiza normalmente está seca y indica calor extremo al nivel de ying qi y al nivel de la sangre, con estasis de sangre y consumo de los fluidos corporales.</p> <p>Si toda la lengua padece del color púrpuro hay presencia de calor extremo en los órganos. Una retención de calor persistente lastima al qi y a los fluidos corporales. A causa del agotamiento de los fluidos corporales, la sangre pierde su nutrición y humedad, y ya no puede mover el qi. El resultado es estasis de sangre, que deja la lengua de color púrpuro y posiblemente con fisuras. Se manifiestan dolores fijos y punzantes, menstruación con sangre oscura y coagulada, agravamiento del dolor por las noches, pulso firme (<i>lao mai</i>) y desigual (<i>se mai</i>), y posiblemente síntomas de calor.</p>	<p>La lengua púrpura con tendencia al azul se deriva de una lengua pálida.</p> <p>La estasis de sangre es debido a un bloqueo por frío interno.</p> <p>El frío es causado por una deficiencia de yang. Principalmente están afectados los canales del Hígado y del Riñón.</p>

Punta de Color Púrpura-Rojizo:

Una lengua con la punta del color púrpura-rojizo indica estasis de sangre en el Corazón. Eso es una condición grave.

Las primeras manifestaciones clínicas incluyen dolores punzantes en el tórax, que se pueden extender hacia la espalda o a lo largo del aspecto medial del brazo izquierdo hasta el dedo meñique, congestión en el pecho, palpitations, labios púrpuras, enrojecimiento facial, deseo de abrir ventanas para gozar de aire fresco y el pulso anudado (*jie mai*), firme (*lao mai*) o desigual (*se mai*), posiblemente desbordante (*hong mai*) en la posición *cun* del lado izquierdo. La lengua tendrá puntos rojos o púrpuras en la punta indicando la estasis en el Corazón.

Laterales Púrpura-Rojizos:

Una lengua de calor rojizo con puntos rojos o púrpuras en los laterales hace referencia a una estasis de sangre en el Hígado. Normalmente eso es una consecuencia de estancamiento de qi del Hígado de largo plazo y es una condición patológica bastante común. La sangre y el qi del Hígado son muy propensos al estancamiento, particularmente en mujeres. Factores causantes a menudo son frustración y enojo reprimido, combinados con comida picante y/o grasosa y/o consumo excesivo de alcohol.

Las manifestaciones clínicas incluyen dolor en el hipocondrio, dolor de cabeza punzante en las sienas y los ojos, mareos, acúfenos, sabor amargo en la boca, dolor punzante en un lugar fijo del abdomen inferior. En mujeres pueden aparecer síntomas como dismenorrea, dolor y distensión en los pechos antes del comienzo del periodo menstrual, tensión premenstrual, menstruación irregular con sangre coagulada y de color púrpuro oscuro y el pulso de cuerda (*xuan mai*).

PÚRPURA-ROJIZA OSCURA

El calor en la sangre y la estasis de sangre son más graves en un paciente que presenta ésta lengua, que en un caso con lengua de color purpuro-rojizo.

Mojada	Seca
La lengua púrpura-rojiza-oscura y mojada indica calor a nivel de qi y estasis de sangre. A causa del calor, el <i>ying qi</i> no puede mover la sangre. La consecuencia es estasis de sangre. Las manifestaciones son parecidas a las de la lengua púrpura rojiza, con la excepción del calor en el nivel del ying qi, que puede afectar al <i>shen</i> (el canal del Corazón), produciendo agitación mental e insomnio. [25]	La lengua púrpura-rojiza-oscura que está seca indica estancamiento de qi (energía) y sangre. [26] El calor está al nivel de la sangre y suele a quemar los fluidos corporales y así dejar seca la lengua. Las manifestaciones son las de la lengua púrpura rojiza y dependen de la localización de la estasis.

PÚRPURA-ROJIZA Y DISTENDIDA

Una lengua de color purpuro-rojizo, que se presenta distendida, normalmente indica calor y estasis de sangre, a menudo en el Hígado y/o Corazón. Por el consumo excesivo de alcohol por un tiempo prolongado, los laterales y la punta de la lengua se tornan más rojos. Por el calor extremo en el Corazón, la lengua queda distendida y puede quedar hinchada también (aunque una hinchazón puede también presentarse por causas completamente diferentes).

Las manifestaciones clínicas son las mismas de calor en el Hígado y Corazón con estasis de sangre.

Además habrán síntomas de calor intenso (el alcohol es muy caliente), como mejillas rojas (o hasta púrpuras-rojizas por la presencia de estasis de sangre aparte del calor), sed, estreñimiento, orina concentrada y un pulso rápido (*shu mai*) y desbordante (*hong mai*).

PÚRPURA-AZULADA

Durante un largo periodo de tiempo la lengua pálida se evoluciona en una lengua púrpura-azulada, que indica frío interno y estasis de sangre. El frío interno obstruye al flujo de la sangre. Las posibles causas pueden ser el consumo excesivo de alimentos fríos y crudos o la exposición crónica al frío o a un ambiente húmedo, sobre el trasfondo de una deficiencia de yang.

Las manifestaciones clínicas que acompañan a una lengua de color púrpura-azulada son por lo general las que están asociadas con una deficiencia de yang de larga data, con frío interno y estasis de sangre. Los síntomas son



Púrpura-Azulada

<http://www.giovanni-maciocia.com/tonguegallery/default.html>

escalofríos, miembros fríos, labios azulados, dolor abdominal, heces acuosas, orina copiosa, sudoración, impotencia en los hombres, dismenorrea en mujeres y un pulso profundo (*chen mai*), firme (*lao mai*), lento (*chi mai*) o desigual (*se mai*).

Punta Púrpura-Azulada:

Una deficiencia de yang de Corazón puede contraer un síndrome de frío y estasis de sangre de Corazón, porque el deficiente yang del Corazón no puede mover la sangre. En la lengua se manifiesta con una punta de color púrpura-azulado.

Las manifestaciones clínicas incluyen escalofríos, manos frías, labios azulados, dolor punzante en el pecho, que extiende hacia la espalda o a lo largo del aspecto medial del brazo izquierdo hasta el dedo meñique, transpiración espontánea, palpitaciones y el pulso anudado (*jie mai*) y profundo (*chen mai*).

Púrpura-Azulada en el Área Central:

El color púrpura-azulado en la superficie del área central de la lengua indica frío y estasis de sangre en el Bazo. Esto surge a causa de una deficiencia crónica de yang de Bazo, que le dificulta mover la sangre al Bazo. Las señales clínicas incluyen escalofríos, labios azulados (cianosis), miembros fríos, dolor abdominal, heces acuosas, falta de apetito y un pulso lento (*chi mai*) y profundo (*chen mai*).

Laterales Púrpuras- Azuladas en el Área Central:

El color púrpura-azulado en los laterales del área central indica estasis de sangre en el tórax, que puede afectar al Corazón o/y a los Pulmones. Eso ocurre normalmente a consecuencia de una deficiencia de yang del Corazón.

Las manifestaciones clínicas incluyen cianosis de los labios, opresión dolorosa del pecho, depresión, ansiedad, escalofríos y un pulso desigual (*se mai*).

Raíz Púrpura-Azulada:

Una raíz de color púrpura azulada indica frío y estasis de sangre en el Calentador Inferior. Esto se debe a una deficiencia de yang del Riñón de largo plazo, que muchas veces es un agravamiento de una deficiencia de yang del Bazo. La deficiencia de yang conduce al frío interior, que obstruye el movimiento de la sangre, que arroja su estasis.

Las manifestaciones clínicas incluyen cianosis de los labios, depresión, ansiedad, opresión dolorosa del pecho, escalofríos, miembros fríos, edema, impotencia en hombres, heces acuosas, orina copiosa, dolores abdominales y en la espalda inferior, el pulso profundo (*chen mai*), firme (*lao mai*) y lento (*chi mai*). Mujeres tendrían síntomas como dismenorrea con dolores punzantes intensos (a causa del frío en el Calentador Inferior y la estasis sanguínea), infertilidad y menstruación retrasada con sangre menstrual coagulada.

PÚRPURA-AZULADA MOJADA

Una lengua púrpura-azulada y mojada es una patología grave, indicando frío interno por deficiencia de yang que puede causar estasis de sangre. El frío se localiza en especial en los Riñones y en el Hígado, ocasionando endurecimiento y rigidez de los tendones y huesos, porque los Riñones y el Hígado los controlan respectivamente.

Las manifestaciones clínicas reflejan la patología de frío en el Hígado y en los Riñones, afectando a los tendones, los huesos y el sistema locomotor en general. Los síntomas incluyen escalofríos, dolores y frío en los miembros, discapacidad de movimiento corporal hasta parálisis y el pulso profundo (*chen mai*) y firme (*lao mai*).

AZUL

Frío interior por extrema deficiencia de yang y presencia de estasis de sangre son causa de una lengua azul. Ante un trasfondo de una deficiencia de yang, el consumo de comidas frías o crudas, así como la exposición a un clima frío y húmedo por un tiempo prolongado, producen una lengua pálida, y en casos extremos una lengua azul. La sintomatología incluye escalofríos, miembros fríos, heces acuosas, orina copiosa, en mujeres dismenorrea con menstruación retardada y flujo escaso, la sangre menstrual coagulada.

AZUL SIN SABURRA

Una lengua azul sin saburra siempre es una señal de peligro. El cuerpo de lengua azul indica frío interno con estasis de sangre, mientras que la falta de saburra indica un colapso total de qi y de sangre. Esto es uno de los casos raros, en lo cuál la ausencia de la saburra se debe a una extrema deficiencia de yang, en lugar de yin. Las manifestaciones clínicas varían mucho. Señales comunes incluyen escalofríos, dolores y frío en los miembros, transpiración grasosa, dolor de espalda inferior, dolor abdominal, heces acuosas, orina copiosa, deterioro de movimiento de los miembros o incluso parálisis, cansancio extremo y el pulso profundo (*chen mai*), lento (*chi mai*), fino (*xi mai*) o difuso (*san mai*). En hombres se puede presentar impotencia, en mujeres dismenorrea con periodos retrasados y flujo escaso, con sangre menstrual coagulada.

ÁREA CENTRAL AZUL, RESBALADIZO Y GRASIENTO

La superficie central de color azul indica presencia de frío interno, en especial del Estómago y del Bazo, generado por una deficiencia extrema de yang del Estómago y Bazo. La deficiencia de yang del Bazo provoca la formación de humedad-flema en el pecho. Las manifestaciones clínicas incluyen sensación de opresión en el pecho, distensión abdominal, abundante esputo blanco, falta de apetito, astenia, heces acuosas, extremidades frías, náusea y vómitos, pesadez en el cuerpo y un pulso profundo (*chen mai*), esponjoso (*ru mai*) y lento (*chi mai*).

VESÍCULAS BLANCAS

En la punta del cuerpo de la lengua o en el área central pueden aparecer pequeñas vesículas blancas, indicando presencia de humedad.

CARA INFERIOR DE LA LENGUA

La observación de la cara inferior puede aportar signos relevantes para completar el diagnóstico de la lengua. La examinación de las venas sublinguales puede brindar una indicación temprana sobre trastornos de qi o de sangre, antes de que afecten un cambio en el propio



www.gutefrage.net/frage/meine-zunge-is-blau-

cuerpo de la lengua. En cada lado del frenillo se encuentra una vena, que normalmente tienen un color azul claro, están delgadas y no deberían medir más que tres quintos de lo largo del lado inferior de la lengua. Si las venas están distendidas indican una deficiencia de qi o su estancamiento, o bien estasis de sangre. En caso contrario, si son demasiado finas en relación con la amplitud del cuerpo lingual, nos indican deficiencia de yin. [27] Un color violáceo de las venas indica estasis de sangre. Se puede suponer, que la localización de la estasis de sangre es en el Calentador Superior, si no hay otras síntomas. Si se encuentran nódulos, el paciente presenta una enfermedad cardiaca y endurecimiento de las arterias.[28]

La Forma del Cuerpo de la Lengua

Se observa principalmente la textura y las anomalías de la forma. La forma del cuerpo de la lengua y la constitución de la misma reflejan el estado de sangre, *ying qi* (qi nutritivo), exceso y deficiencia.

DELGADA Y PEQUEÑA

Una lengua delgada y pequeña es signo de insuficiencia de yin y sangre.

La lengua delgada y pequeña con color claro se debe a insuficiencia de qi y de sangre.

Una lengua pequeña, seca y de un color rojo intenso, indica exceso de fuego provocado por deficiencia de yin y el consiguiente agotamiento de los líquidos corporales. [29]

HINCHADA

En condiciones de deficiencia, la hinchazón surge de una deficiencia de qi y el cuerpo de la lengua esta pálido. En condiciones de exceso, la hinchazón se debe a un exceso de qi o estancamiento de qi y el cuerpo de la lengua está rojo o púrpura.

Se distingue entre cinco tipos de lenguas hinchadas:

- 1.) pálida y mojada - probablemente la lengua hinchada más común, indica deficiencia de yang del Bazo y Riñón. Habrá retención de líquidos, flema y humedad.
- 2.) de color normal - indica retención de humedad-calor en el Estómago y Bazo.
- 3.) de color rojo intenso - señala presencia de calor en el Estómago y Corazón.
- 4.) de color púrpura - es manifestación de retención de humedad-calor por alcoholismo.
- 5.) de color púrpura-azulado oscuro - se debe a estasis de sangre, también se encuentra en casos de intoxicación.

PARCIALMENTE HINCHADA:

Hinchada de los bordes del Calentador Medio: Un caso muy común de hinchazón es la deficiencia de qi del Bazo. Estarán hinchados los bordes en el área del Calentador Medio y habrá presencia de humedad y flema. Si la hinchazón es causada por una

deficiencia de yang del Bazo, los bordes se encontrarán mojados.

Punta Hinchada:

La punta de la lengua hinchada puede ser consecuencia de fuego del Corazón o de una deficiencia de qi del Corazón. Si se conlleva con un cuerpo de lengua rojo o rojo oscuro, con la punta más rojo aún, es consecuencia de fuego del Corazón. La lengua pálida o de color normal con la punta hinchada indica deficiencia de qi del Corazón.

Laterales Hinchados:

En el caso de yang del Hígado ascendiendo o de presencia de fuego del Hígado, estarán hinchados los laterales de la lengua.

Área entre la Punta y el Centro:

Si hay deficiencia de qi del Pulmón con retención de flema, la lengua estará hinchada entre la punta y el centro. Generalmente su color es pálido o normal. Se encuentra en pacientes con deficiencia crónica de qi del Pulmón, que tienden a acumular humedad y flema.

Hinchazón a lo largo de la Fisura Central:

Una lengua roja con una hinchazón a lo largo de la fisura central refleja fuego en el Corazón. Si el color de la lengua es normal, la hinchazón es reflejo de una deficiencia de qi del Corazón.

La Mitad de la Lengua Hinchada:

Una hinchazón de la mitad de la lengua revela una debilidad de los canales, afectando a los músculos. Se deberá tonificar a los canales yang ming y al Bazo.

Hinchazón unilateral del área anterior:

La hinchazón de un área en específico en un lado de la lengua indica deficiencia o estancamiento de qi, correspondiente al área hinchada. Si el color del cuerpo de la lengua es normal, se trata de una deficiencia de qi, posiblemente con retención de humedad. Si el cuerpo de la lengua está rojo, la hinchazón es significativa de un estancamiento de qi.

FORMA

FORMA DE MARTILLO

Una lengua con forma de martillo, hinchada en el primer tercio, se debe a una vida con excesos de varias formas (alimentación, trabajo, excesos sexuales) y respectivamente con manifestaciones clínicas muy variados.

LARGA

La lengua larga indica presencia de calor y va estar roja. Se asocia con calor del Corazón. Habrá dificultad en retraer la lengua.

CORTA

Una lengua corta y pálida se debe a deficiencia de qi y de yang, generalmente por deficiencia de yang del Bazo o por deficiencia de yang del Riñón. El frío interno provoca rigidez en los músculos, que controlan el movimiento de la lengua y ya no la pueden

extender.

Una lengua corta, seca y de color rojo profundo puede ser el resultado de calor del Hígado, que lastima a los fluidos corporales, que ya no pueden nutrir la lengua. Si la lengua está pelada, una deficiencia de los fluidos yin impide que la lengua se pueda extender.

La lengua corta e hinchada indica retención de humedad-flema en los canales Tendino-Musculares y en los músculos, por deficiencia de yang del Bazo y/o del Pulmón, que ya no logra transformar los fluidos, los cuales por consecuencia se acumulan y forman humedad-flema.

La lengua corta y roja se encuentra en pacientes que sufrieron un ataque de viento interno y estará desviada hacia un lado. Es también una señal importante que ayuda en la prevención de un ataque.



Lengua Corta y Roja

FISURADA

El significado de una fisura depende del color del cuerpo de la lengua, su localización, su forma y profundidad. El aumento de la cantidad de fisuras y su profundización señalan el agravamiento del padecimiento. Color y sequedad por tiempo prolongado causan fisuras. La lengua agrietada congénita no se considera patología.

FISURAS HORIZONTALES:

Fisuras horizontales indican una deficiencia de yin. Si se encuentran en una lengua roja, se tratará de una deficiencia de yin del Riñón. Si se encuentran en una lengua con color normal, el paciente padece de una deficiencia de yin de Estómago y/o Pulmón.



Lengua Fisurada

FISURA CENTRAL Y VERTICAL:

Una fisura central y vertical indica deficiencia de qi del Estómago, que, de largo plazo se evoluciona en una deficiencia de yin del Estómago. Una fisura en la línea media, que llega hasta la punta, se relaciona con problemas del Corazón. Puede indicar una debilidad constitucional del Corazón, sin ser una enfermedad necesariamente.

De una fisura en cada lado del primer tercio de la lengua se infiere que hay una deficiencia de yin del Pulmón. (Una neumonía en la niñez puede haber causado esas fisuras).

Fisuras transversales en los bordes del segundo tercio, en una lengua de color normal siempre indican una deficiencia de qi del Bazo o de yin del Bazo. Si la lengua está seca o está seca en los bordes, las fisuras transversales indican una deficiencia de yin del Bazo. Si los bordes del medio tercio están mojados y fisurados reflejan una deficiencia crónica de qi del Bazo.

Una fisura central y profunda, con ramificaciones de fisuras pequeñas y horizontales (y posiblemente habrá más fisuras pequeñas, dispersadas en el cuerpo de la lengua), en una lengua de color rojo profundo y pelada, indica calor por deficiencia extrema de yin del Riñón y habrá sequedad en el cuerpo. En muchos casos de cálculos renales se presenta en este tipo de lengua.

La Agilidad de la Lengua

EXTENDIDA

También este síntoma depende del color de la lengua y de su consistencia. Si la lengua extendida está rígida y seca indica calor excesivo, normalmente en el Hígado y Corazón. Si al mismo tiempo está roja, hay presencia de fuego del Corazón.

RÍGIDA

Una lengua rígida siempre refleja disarmonía entre los órganos zang. Si el color del cuerpo de la lengua está normal o pálido, la lengua rígida deja deducir viento interno. Se puede derivar la presencia de calor en el Pericardio o en el Corazón de una lengua tiesa y de color rojo oscuro. El calor estará dañando a los fluidos corporales.

FLÁCIDA

Una lengua flácida es blanda y se mueve débilmente. Si la lengua es flácida y pálida sugiere una deficiencia de qi del Corazón y del Bazo, al igual que una deficiencia de sangre. El Bazo no puede producir suficiente sangre y mover los fluidos corporales, causando malnutrición de los tendones y canales. La deficiencia de sangre daña en especial al Corazón.

La lengua flácida y roja indica calor que daña a los fluidos corporales, provocando un colapso de yin.

DESVIADA

La causa para una lengua desviada es viento interno (apoplejía), que normalmente procede de una deficiencia de yin del Riñón y una hiperactividad de yang del Hígado o una deficiencia de sangre del Hígado. También puede ser efecto de un accidente cerebral vascular.[30]

Otra causa puede ser una deficiencia grave de qi del Corazón o de sangre del Corazón, que no puede nutrir a la lengua y el músculo de la lengua pierde su tensión, dejando la lengua desviada hacia un lado.

ENTUMECIDA

La lengua entumecida generalmente está asociada con agotamiento de *ying qi* (qi nutritivo) y de sangre. La lengua carece de nutrición. Se asocia con una deficiencia de sangre del Corazón.

El diagnóstico para una lengua entumecida con manifestaciones clínicas como vértigo y visión borrosa sería viento interno del Hígado.

EN MOVIMIENTO

Una lengua que sigue en movimiento cuando está extendida, indica viento del Hígado y puede surgir de diferentes etiologías.

ENROSCADA

Una lengua enroscada se conlleva con calor del Corazón. Si la lengua está enroscada para abajo, el calor se debe a una deficiencia de yin, si la lengua está enroscada para arriba, se presenta calor por exceso de yang.

TEMBLOROSA

El diagnóstico para una lengua temblorosa apunta hacia una deficiencia de qi y de sangre, y está generalmente acompañado de una deficiencia de yang del Bazo, que a su vez provoca viento interno.

Una lengua temblorosa de un color rojo profundo, se debe a calor tóxico del Hígado, que genera viento interno.

Una lengua temblorosa pálida y flácida indica colapso de yang por sudoración profusa. En ésta situación el yang qi ya no puede nutrir a los tendones y músculos.

Si la lengua temblorosa está acompañada de afasia o disfasia (trastorno de lenguaje), el diagnóstico sería colapso de qi del Corazón y del Bazo.

CON MARCAS DENTALES

Marcas dentales siempre indican una deficiencia de qi del Bazo. El cuerpo de la lengua está pálido o de color normal.

ULCERADA

Úlceras dolorosas y rojas indican fuego del Corazón que asciende.

De úlceras, que están localizadas por debajo de la lengua, se puede derivar la presencia de calor extremo en el Bazo y en el Riñón, que está agotando a los fluidos corporales. En ambos casos la lengua estará roja.

Si el contorno de las úlceras es blanco y la lengua roja y pelada, la causa es una deficiencia de yin del Riñón.

El Recubrimiento o la Saburra de la Lengua

El recubrimiento, o saburra, es el producto del ascenso natural del qi del Estómago y nos enseña la constitución del Estómago y del Bazo. Pero también está involucrado el Riñón, porque evapora los fluidos y los manda para arriba. La saburra, en general refleja la condición de los fluidos corporales, el funcionamiento de los órganos -en especial los órganos yang- la gravedad de una invasión de un factor patogénico, y el tipo del padecimiento. La observación del recubrimiento es un concordante importante en el diagnóstico para reconocer condiciones internas como retención de alimentos, humedad, flema, calor o frío. También ayuda a distinguir si la condición se debe a una deficiencia o un exceso.

Principalmente se observa los cambios del grosor de la saburra, su grado de humedad, si es pegajosa o resbaladiza, si la lengua está pelada o tiene saburra, con o sin raíz.

El recubrimiento normal de la lengua es fino, blanco y ligeramente húmedo y debería estar tan arraigado como para todavía poder percibir el cuerpo de la lengua, así, como se puede ver la tierra entre el pasto tierno. Debería tener raíz, que significa, que no es fácil de remover.

Una saburra se considera delgada, si a través de ella se puede percibir el cuerpo de la

lengua. Se considera gruesa, cuando no se puede ver a través de ella. Es normal que está más gruesa en el área del Estómago y en especial en la raíz de la lengua.

A diferencia del color del cuerpo de la lengua y su forma, el recubrimiento puede cambiar rápido en su color, grosor y distribución por procesos patológicos o como resultado de un tratamiento.

La saburra gruesa indica estancamiento de alimentos, flema y humedad. Su engrosamiento progresivo expresa la penetración de una energía perversa hacia el interior. El adelgazamiento progresivo de la saburra, indica una rescisión gradual del factor patógeno.[31]

En la fase inicial de una invasión de un factor patógeno exógeno el recubrimiento puede acumular en los laterales y la punta de la lengua. Si no está arrojado, el factor patogénico puede penetrar hacia los órganos y manifestarse como saburra en el centro, la parte interior de la lengua.

LA SABURRA Y LOS OCHO PRINCIPIOS

Exterior:

En condiciones exteriores la saburra puede estar más concentrada en la punta y en los laterales de la lengua.

Interior:

En la fase inicial el recubrimiento puede estar acumulado en la punta y los laterales de la lengua. Si no está arrojado, el factor patógeno exógeno puede penetrar a los órganos, y la saburra en el centro de la lengua quedaría más gruesa.

Deficiencia:

En síndromes de deficiencia la saburra desaparece. Su ausencia total señala a una deficiencia de yin del Estómago y del Riñón, y la lengua estaría roja.

Una lengua que está pálida y carece de recubrimiento sugiere una deficiencia de sangre.

Una lengua pelada, de color normal expresa una deficiencia de yin del Estómago.

Si la saburra no tiene raíz, el paciente se presenta con una deficiencia de qi del Estómago.

Exceso:

Condiciones de exceso y presencia de un factor patógeno siempre se manifiestan con una saburra gruesa.

Calor:

En síndromes de calor el recubrimiento de la lengua es amarillo.

Frío:

El color de la saburra en condiciones de frío será blanco.

Yang:

Una deficiencia de yang se manifiesta en el color del cuerpo de la lengua, que quedaría pálido. Solamente si la deficiencia de yang provocaría una acumulación de humedad,

afectaría a la saburra, que entonces estará gruesa, blanca y resbaladiza.

Yin:

Una deficiencia de yin se reconoce por la ausencia del recubrimiento. Aquí se distingue por el color del cuerpo de la lengua. Si el color de la lengua es normal, estamos frente a una deficiencia de yin del Estómago. La lengua roja y pelada significa deficiencia de yin del Riñón.

SABURRA HUMECTADA Y SABURRA RESECA

Se puede entender el estado de los fluidos corporales al distinguir los grados de humedad y sequedad del recubrimiento de la lengua. Una saburra normal es húmeda y brillante.

Una saburra seca y gruesa indica el consumo de fluidos corporales debido a calor excesivo o el consumo de fluidos yin, que ya no pueden nutrir a la parte superior del cuerpo. [32]

Si la lengua está muy húmeda o mojada enfrentamos un exceso de líquidos ascendentes, o, si también está resbaladiza, un estancamiento de humedad.

Si la saburra cambia de seca a húmeda, manifiesta la retirada del calor, la recuperación de los líquidos corporales, y por lo tanto mejoría. En cambio la evolución de húmeda a seca indica agravamiento. [33]

SABURRA PEGAJOSA

Se considera una saburra pegajosa si es difícil de quitar y aparece como una capa fina y grasosa. Se presenta generalmente por retención de humedad o de flema, o en síndromes de estancamiento de alimentos por yang restringido.

LENGUA GEOGRÁFICA O PELADA

En una lengua geográfica se presentan parches irregulares en su superficie. Es signo de consumo de qi y de yin del Estómago.

Si la saburra se consume por completo, dejando la lengua pelada, la superficie lisa, se conoce como lengua brillante. Ésta afección expresa agotamiento de yin del Estómago y daños severos del qi del Estómago.

PRESENCIA O CARENCIA DE RAÍZ

Si la saburra es firme, adherida a la superficie de la lengua y difícil de raspar, se denomina saburra con raíz. Cuando la saburra no es firme y fácil de remover, se llama saburra sin raíz.

En términos generales la saburra con raíz indica síndromes de tipo exceso y de calor con presencia de qi del Estómago, mientras que la saburra sin raíz se presenta generalmente en síndromes de deficiencia y de frío, indicando una debilidad de qi del Estómago. [34]

SABURRA BLANCA

La saburra blanca se presenta en síndromes de frío. La lengua pálida con saburra blanca es característica para los síndromes de frío interno. En padecimientos producidos por factores exógenos, la saburra blanca sugiere que la enfermedad todavía no ha penetrado al interior del cuerpo.

SABURRA AMARILLA

La lengua con saburra amarilla es indicador de síndromes internos y síndromes de calor. Cuanto más amarilla sea, más grave será el calor patógeno. Si el recubrimiento se cambia de blanco al amarillo, el factor patógeno se está convirtiendo en calor interno.

SABURRA GRISÁCEA

La saburra grisácea sugiere síndromes del interior, de calor o de frío. Siempre expresa, que la enfermedad es de duración larga. El recubrimiento gris se desarrolla de saburra blanca o amarilla después de un tiempo prolongado.

De una saburra gris amarillenta y además seca se puede inferir un exceso de calor, que está consumiendo los fluidos corporales.

La saburra gris blanquecina y además húmeda y resbaladiza es consecuencia de retención de humedad-frío en el Bazo.

SABURRA NEGRA

La saburra negra evoluciona de la saburra gris y expresa la fase grave de la enfermedad. Puede representar síndromes de calor o de frío. Indica calor si la saburra negra está seca. La lengua con saburra negra y mojada se conlleva con frío.

Conclusiones

En la Etnomedicina mexicana hay mucha sabiduría y maneras de reconocer enfermedades en general y de curar los pacientes a través de limpiezas espirituales o ceremonias, o aplicaciones directas de hierbas, baños de diferentes tipos, sobadas y masajes, ventosas... realmente infinidad de formas de curar. Pienso que sería de gran ayuda si el conocimiento del diagnóstico por la lengua estuviera más difundido en México, porque en muchos casos puede dar información detallada y valiosa sobre el origen y desarrollo de una enfermedad. Para los acupuntores en todo el mundo es un aspecto esencial del diagnóstico, junto al diagnóstico del pulso y los demás componentes de los *su tchen*.

Sabiendo un poco acerca de qué hábitos de pensamiento, alimentación, ejercicio físico o descanso nos perjudican y cuales nos apoyan, y ser capaces de armonizarlos, ayudaría en muchos casos a vivir más sanamente.

La lengua nos habla mucho de nuestra condición física y podemos adquirir el hábito de observarla frecuentemente, con preferencia en las mañanas en ayuno. Así se puede ver y evaluar directamente la calidad de vida, y reconocer el progreso de posibles trastornos y entonces tomar acción a tiempo para evitar un agravamiento extremo.

Bibliografía

El capítulo “Color del Cuerpo de la Lengua” fue casi por completo traducido del capítulo 5 del libro **Tongue Diagnosis in Chinese Medicine**, con el permiso de su autor Giovanni Maciocia y el editorial “Eastland Press”. Mucha información es derivada del mismo libro y de [Naturheilkunde und TCM \(Traditionelle Chinesische Medizin\) Online](#) para los capítulos “La forma del cuerpo de la lengua” y “El recubrimiento o la saburra de la lengua”.

- [1] Rojas Alba, Mario, *Diplomado Teórico de Acupuntura, Medicina Tradicional China*. **Tlahui** unidad primera, módulo 1.
- [2] “Tongue Diagnose in Chinese Medicine” (revised ed.)- G. Maciocia (Eastland, 1995) cap. 1, pág. 1
- [3] www.naturalezayespiritualidad.blogspot.com/2011/06/el-huang-di-nei-jing
- [4] “Tongue Diagnosis in Chinese Medicine” (revised edition) - Giovanni Maciocia
- [5] Rojas Alba, Mario, *Diplomado Teórico de Acupuntura, Medicina Tradicional China*. **Tlahui** unidad segunda, módulo 5.
- [6] www.ugr.es/~alberodr/docencia/.../lengua/resumen_clase_lengua.pdf
- [7] “Tongue Diagnose in Chinese Medicine” (revised ed.) - Giovanni Maciocia (Eastland Press, 1995)
- [8] “Fundamentos de Acupuntura y Moxibustión de China” (1997:42)
- [9] Rojas Alba, Mario, *Diplomado Teórico de Acupuntura, Medicina Tradicional China*. **Tlahui** unidad segunda, módulo 5.
- [10] www.sacredlotus.com
- [11] “Tongue Diagnosis in Chinese Medicine” (revised edition)” - Giovanni Maciocia. Cap. 2
- [12] <http://www.deiqi.blogspot.com/2011/01/curso-diagnostico-por-la-lengua-en-mtc.html>
- [13] Atlas of Chinese Tongue Diagnosis, Vol.1, Barbara Kirschbaum, Eastland Press, English Language Edition, 2000
- [14] “Tongue Diagnosis in Chinese Medicine (revised edition)” - Giovanni Maciocia. Cap. 2
- [15] “Tongue Diagnosis in Chinese Medicine (revised edition)” - Giovanni Maciocia. Cap. 5
- [16] The Web that has no Weaver, Ted J. Kaptchuk
- [17] Rojas Alba, Mario, *Diplomado Teórico de Acupuntura, Medicina Tradicional China*. **Tlahui** unidad segunda, módulo 5.
- [18] Rojas Alba, Mario, *Diplomado Teórico de Acupuntura, Medicina Tradicional China*. **Tlahui** unidad segunda, módulo 5.
- [19] www.acupunturaperu.mex.tl/49833_YIN-Y-YANG-EN-EL-TRATAMIENTO.html
- [20] Compendio de Medicina China: Fundamentos, Teoría y Práctica, Eric Marié
- [21] www.Saludbio.com/medicina-china/sindromes-defuego-calor-sintomas-enfermedades
- [22] www.Saludbio.com/medicina-china/sindromes-defuego-calor-sintomas-enfermedades
- [23] Rojas Alba, Mario, *Diplomado Teórico de Acupuntura, Medicina Tradicional China*. **Tlahui** unidad segunda, módulo 5
- [24] www.taichichuan-qigong.com.ar/articulos_tai_chi_chuan/tipos_de_qi.html
- [25] www.hipermercadonatural.com/terapias-complementarias-medicina-tradicional-china-c-466_152.html
- [26] www.hipermercadonatural.com/terapias-complementarias-medicina-tradicional-china-c-466_152.html
- [27] <http://www.melina-medicinachina.blogspot.mx/2012/01/la-importancia-del-diagnostico-de-las.html>
- [28] <http://www.melina-medicinachina.blogspot.mx/2012/01/la-importancia-del-diagnostico-de-las.html>
- [29] www.saludbio.com/medicina-china/diagnostico-lengua-pequeña-delgada
- [30] Rojas Alba, Mario, *Diplomado Teórico de Acupuntura, Medicina Tradicional China*. **Tlahui** unidad segunda, módulo 5
- [31] www.psynnoticias.com/2011/09/24/la-inspección-de-la-lengua-acupuntura-de-la-comunidad-y-la-medicina-tradicional-china
- [32] www.acupuntura-comunitaria.org/temas-de-mtc/inspección-de-la-lengua/
- [33] <http://www.institutobiologico.com/diagnostico/glosodiagnosis.htm>
- [34] <http://www.institutobiologico.com/diagnostico/glosodiagnosis.htm>